
De: Matt Breuer <Matt.Breuer@WasteConnections.com>
Enviado: Jueves 18 de junio de 2026 3:01 PM
Para: Baitong Chen; Nathaniel Dickel; Christina Ojeda
Cc: Sarah Phillips; McGuire, Christopher@DTSC; Eric Morofuji; Zmily, Zanalee@DTSC
Asunto: Vertedero de Chiquita Canyon: – Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))

Bandera de Seguimiento: Seguimiento
Estado de la Bandera: Marcada

Todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla una fuga de lixiviados característicamente peligrosos del tanque número U13-17 ubicado en la cuadrícula 234.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

- La fuga se descubrió el 16 de junio de 2026 aproximadamente a las 3:00 p.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se derramaron lixiviados característicamente peligrosos del fondo del tanque número U13-17 ubicado en la cuadrícula 234. El líquido de la fuga no llegó al canal de aguas pluviales ni a ninguno de los embalses de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

- Paige Kizzia

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó, o no se tomó, una acción correctiva con la justificación por la que se tomaron estas acciones;

- Al descubrir la fuga, se detuvo inmediatamente la aireación que se estaba realizando en el tanque y se aisló el tanque. Después se aplicó absorbente al área afectada.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

- En base a lo que sabe actualmente Chiquita, la fuga parece haber resultado de corrosión del revestimiento dentro del tanque. Chiquita atribuye esta fuga a una falla de equipos mecánicos.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

- Chiquita estima de forma conservadora que se fugaron sobre el revestimiento del parque de tanques aproximadamente 20 galones de lixiviados característicamente peligrosos, asociados al tanque U13-17, del fondo del tanque de fraccionamiento.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- Además de las medidas tratadas arriba, después se quitó el absorbente sucio y se lo colocó en un contenedor para la correcta disposición. El área afectada después se aspiró y se lavó a presión utilizando un camión de vacío para asegurar la correcta recolección de toda el agua del lavado. Esta limpieza inicial comenzó inmediatamente y se completó en aproximadamente 1 hora y 30 minutos. Chiquita después enjuagó el tanque para una mayor investigación.

(8) acciones correctivas implementadas o a implementarse, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

- Chiquita va a cambiar el revestimiento corroído, como corresponda, para evitar futuras fugas. Chiquita también va a inspeccionar los tanques que estén situados de forma similar para observar si presentan indicios de corrosión o deterioro y para confirmar que los revestimientos de los tanques se mantengan en buenas condiciones.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga; sin embargo, Chiquita de forma rutinaria revisa las prácticas de prevención de derrames y fugas con sus contratistas y personal de Chiquita fue capacitado en las operaciones aplicables para evitar fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que las personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de la fuga.

Matt Breuer, PE | Gerente Ambiental de la Región Oeste | Waste Connections
(celular) 425-414-2903